



## Co tam u Wójta...

Witam w wójtowym okienku ..... po wyborach samorządowych. Na początku bardzo dziękuję za ponowne wybranie mnie na stanowisko Wójta. Dziękuję tym, którzy poszli na wybory, a przede wszystkim tym, którzy oddali swój głos właśnie na mnie. Będę starał się, jak tylko umiem, najlepiej wykonywać obowiązki Wójta. Dziękuję również mojemu konkurentowi Jankowi Neugebauer za poddanie się ocenie społecznej i za to, iż dzięki jego kandydowaniu odbyły się prawdziwe wybory pomiędzy dwoma kandydatami. Gratuluję Koleżankom i Kolegom Radnym, którzy otrzymali mandat zaufania od Państwa – swoich wyborców i tworzą teraz Radę Gminy Kaliska kadencji 2006-2010. Dziękuję też bardzo kandydatom, którzy tym razem nie wygrali wyborów, ale kandydatów było 30-tu, natomiast miejsc w Radzie Gminy tylko 15. Nowym – „starym” Przewodniczącym Rady Gminy został Pan Zbyszek Szarafin.

Chciałbym także pogratulować wybranym z naszej gminy Radnym do Rady Powiatu. Po raz pierwszy mamy tam dwóch swoich przedstawicieli – Pana Leszka Burczyka, który zasiada w Radzie Powiatu po raz trzeci, z czego wynikają wyraźne korzyści dla gminy oraz Pana Sławomira Witosa, który jest Radnym Rady Powiatu po raz pierwszy. Powiat i my – gmina Kaliska liczymy na Was.

W grudniu odbyła się sesja budżetowa i Radni przyjęli budżet gminy na 2007 rok. Budżet to plan dochodów, wydatków oraz zamierzeń inwestycyjno – remontowych na cały rok następny. Bardzo dobrze się stało, że budżet ten został przyjęty jeszcze w końcu minionego roku. Pozwala nam to ostro wziąć się do pracy z początkiem 2007 roku.

W okresie świątecznym odbywają się u nas w gminie tradycyjne spotkania opłatkowe. Bo poza najbliższymi rodzinami tworzą się różne inne powiązane przyjaznymi uczuciami rodziny. Bardzo się cieszę z tych spotkań, przełamywania się opłatkiem, składania sobie serdecznych życzeń i przekazywania uścisków przyjaźni, a często i miłości. Sądzę, że nasze ciepłe relacje są co najmniej tak samo ważne, jak nasze drogi, chodniki i inne materialne osiągnięcia.

Dziękuję wszystkim, którzy wspólnie z innymi Kaliszczakami i naszymi Gośćmi przywitani Nowy Rok 2007 przy choince koło kościoła w Kaliskach. Jest to już powoli pewna tradycja.

Z prawdziwą przyjemnością zauważam, że spotkania te są coraz bardziej sympatyczne i bezpieczne. Postaram się, aby w następnym roku wzbogacić jakoś to otwarte witanie Nowego Roku 2008.

Na koniec okienka przekazuję życzenia noworoczne Kochanym Kaliszczanom i naszym Gościom:

### W tym 2007 roku życzę Wam, a właściwie Nam:

- Wzajemnej życzliwości – abyśmy przez cały następny rok obdarzali się życzliwymi uczuciami, słowami i gestami;
  - Abyśmy się wzajemnie wspierali, cały czas w dobrym i złym czasie – wspierali dobrym słowem, poświęcaniem czasu i zwyczajnie wspierali materialnie;
  - Abyśmy mieli ciekawą, a nawet fascynującą i dobrze wynagradzaną pracę...
- ..., a w domu panowała miłość, zdrowie i dostatek.



W tym numerze  
m.in.:

Turniejowe wspo- 2-3

Krajobraz po wybo- 3  
rach

Sesje Rady Gminy 4

Świąteczne życzenia 5  
z przedszkola

Spotkania opłatko- 6  
we w obiektywie



Do Zobaczenia  
Wasz Wójt Antoni

## W listopadzie...

### Palenie szkodzi...



16 listopada 2006 r. w Zespole Szkół Publicznych w Kaliskach obchodzone „Światowy Dzień Rzucania Palenia”, połączony z wręczeniem nagród i wyróżnień dla uczniów, którzy wzięli udział w konkursie plastycznym pt. „Palenie szkodzi zdrowiu”. Obchody składały się z dwóch części: najpierw uczniowie szkoły podstawowej, a później także uczniowie

gimnazjum przedstawili wspaniałe inscenizacje podkreślające szkodliwość palenia tytoniu. Zaprezentowano, między innymi, rozprawę sądową, w której główny oskarżony – „papieros” wyrokiem sądu został na zawsze potępiony. Wszystko to odbywało się w sali gimnastycznej, gdzie można było obejrzeć prace plastyczne przygotowane na konkurs. Współorganizatorami akcji byli: uczniowie Zespołu Szkół Publicznych w Kaliskach wraz z dyrekcją szkoły oraz nauczycielkami: p. Katarzyną Krause i p. Anną Krużycką, Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Starogardzie Gdańskim, Starostwo Powiatowe w Starogardzie Gdańskim i Urząd Gminy Kaliska.

B.Pozorska

## Turniejowe wspomnienia

To już po raz czwarty, 18 listopada 2006 r. w Gminnym Ośrodku Kultury w Kaliskach, odbył się Turniej Sołectw, w którym wzięły udział prawie wszystkie nasze sołectwa. Przygotowały się da niego bardzo rzetelnie i profesjonalnie. Jury w składzie: Barbara Kasperkowicz (przewodnicząca, reprezentantka Sołectwa Dąbrowa), Beata Wysokińska – Kaliska, Jolanta Ignaciuk – Piece, Eugeniusz Stopa – Iwiczno, Żaneta Cybulska – Bartel Wlk., Jadwiga Koprowska – Sołectwo Cieciorka i Katarzyna Dąbrowska – Studzienice, miało nie lada problem, aby wybrać najlepsze z nich. Regulamin obejmował kilka zadań, które należało przygotować wcześniej. Doty-

czyły one: ubrania lalki w damski strój kociewski. Jury oceniało kompletność i kolorystykę stroju. Ważne było też zachowanie wszystkich jego elementów. Przygotowania potrawy do degustacji pod kociewską nazwą „Fałszywy zając”, wykonania tańca „Rock and roll”, scenki kabaretowej „Zebranie Wiejskie” i Mini Playback Show, który polegał na przygotowaniu jednej piosenki polskojęzycznej. Dodatkowo sołectwa brały udział w różnych konkurencjach: wierceniu otworów w desce na czas w wykonaniu pań, konkursie wiedzyowym dotyczącym rozpoznania miejscowości z terenu Gminy Kaliska na podstawie wiersza o gminie oraz zdobyciu jak największej liczby



damskich butów z lewej nogi podczas jednego utworu muzycznego. Powyższą imprezę uświetnił koncert chóru „Leśne Echo” pod batutą Pana Zygmunta Beyera. Chór zaśpiewał piosenkę myśliwską „Hej, hej do kniej”, „Modlitwę kapłana” opery „Nabuko” Giuseppe Verdiego a wraz z zespołem muzycznym na dwa flety, dwie mandoliny i akordeon wykonał trzy piosenki kociewskie „Z ty harmonki”, „A u naszy Anki” i „Na weselu kociewskim”. Bezkonkurencyjne okazało się tym razem Sołectwo Kaliska, które zdobyło I miejsce i otrzymało Puchar Wójta Gminy Kaliska oraz czek na 500 zł, Puchar od Firmy Ubezpieczeniowej Włodzimierz Jeleniewski za potrawę „Fałszywy zając”, puchar

od Firmy Tro-Kal-Bud A. Jutrzenka – Trzebiatowska i Wojciech Mańkowski za wykonanie tańca, statuetkę od firmy „Pod Świerkami” Wypożyczalnia kajaków, pole kempingowe T. Zaremba za „Kociewiankę” II miejsce zdobyło Sołectwo Dąbrowa i otrzymało czek na 300 zł. III nagroda przypadła Sołectwu Cieciorka (czek na 200 zł.) i puchar Rady Gminy Kaliska poprzedniej kadencji za scenkę kabaretową „Zebranie Wiejskie”. Ponadto od Państwa Grażyny i Edwina Lipskich indywidualny puchar otrzymało So-

łectwo Bartel Wielki za wierne naśladownictwo zespołu „Leszcze”. Należy dodać, że puchary fundowane przez firmy w różnych konkurencjach nadawane były niezależnie od werdyktu jury. Po turnieju odbyła się również zabawa dla wszystkich chętnych, która trwała do 3 rano.

Gospodarzami imprezy byli Wójt Gminy Kaliska oraz Dyrektor GOK. Składamy serdeczne podziękowania wszystkim sponsorom turnieju. Niewymieniaj tutaj Masarni Kaliska również. Polecamy się pamięci w przyszłym roku. Nie da się ukryć, że poziom im-



prezy z roku na rok wzrasta a to wszystko dzięki sołectwom, które w sposób wyjątkowo zawodowy przygotowują powierzone im zadania. Dziękujemy wszystkim tym, którzy przyczynili się do tego, aby zorganizować i dostarczyć widzom tyle rozrywkę w ten listopadowy wieczór. Wielkie wyrazy uznania dla sołectw!

D. Guzinska-Zaremba

## Krajobraz po wyborach...



Listopadowe wybory w naszej Gminie przyniosły wiele zmian. Na rozpoczynającą się kadencję 2006-2010 wybieraliśmy 15 nowych radnych, Wójta Gminy, Radnego do Rady Powiatu (został nim Pan Leszek Burczyk oraz Pan Sławomir Witos) oraz przedstawiciela w Sejmiku Województwa Pomorskiego. Dzień wyborów poprzedził okres objęty kalendarzem wyborczym. W tym czasie Gminna Komisja Wyborcza wykonywała swoje ustawowe czynności:

- przyjmowała zgłoszenia kandydatów na radnych i wójta
- wydawała obwieszczenia i uchwały w zakresie wyborów – czuwała nad prawidłowym przebiegiem wyborów

Obwodowe Komisje Wyborcze w dniu 12.11.2006 r. wykonywały stosowne czynności w swoich lokalach. Urząd Gminy ze swej strony zapewnił organi-

zacyjną, merytoryczną, informatyczną i techniczną obsługę. W dzień wyborów dopisali również wyborcy. Mimo deszczowej jesiennej pogody frekwencja wyniosła ok. 43%.

W dniu 13.11.2006 r. (w nocy) Gminna Komisja Wyborcza otrzymała protokoły głosowania od trzech Komisji Obwodowych ustalając zbiorcze wyniki wyborów do Rady Gminy Kaliska oraz Wójta Gminy Kaliska. Wyniki te przekazano niezwłocznie Wojewódzkiemu Komisarzowi Wyborczemu w Gdańsku – kończąc tym samym etap pracy przewidziany na dzień wyborów. W wyniku kolejnych bezpośrednich wyborów Wójtem Gminy został Pan Antoni Cywiński a radnymi zostali:

- 1/ Zofia Czarnowska – Piece
- 2/ Zdzisław Dera – Bartel Wielki
- 3/ Jan Giełdon – Piece

- 4/ Jolanta Ignaciuk- Piece
- 5/ Sławomir Janicki- Kaliska
- 6/ Alicja Jutrzenka- Trzebiatowska- Kaliska
- 7/ Kazimierz Liczywek- Kaliska
- 8/ Zbigniew Malinowski – Kaliska
- 9/ Grzegorz Pawłowski – Dąbrowa
- 10/ Małgorzata Pozorska- Kaliska
- 11/ Franciszek Szandrach – Iwiczno
- 12/ Zbigniew Szarafin – Kaliska
- 13/ Andrzej Pozorski- Dunajki
- 14/ Maria Wiśniewska- Cieciorka
- 15/ Barbara Żmuda Trzebiatowska – Frank

Kadencję Rady 2006-2010 rozpoczęła I Sesja w dniu 24 listopada 2006 r.



## ***Krajobraz po wyborach- ciąg dalszy...***



12 listopada 2006 roku wybraliśmy nowy skład Rady Gminy Kaliska. Wybory samorządowe w naszej gminie odbywały się po raz piąty, (plus wybory uzupełniające po odłączeniu się Czarnej Wody w 1993 roku), po raz drugi wybieraliśmy w sposób bezpośredni gospodarza – Wójta Gminy, i drugi raz powierzyliśmy tę funkcję Antoniemu Cywińskiemu.

Frekwencja w wyborach wyniosła 44,47 % i była najniższa w historii wyborów samorządowych w naszej gminie oraz jedną z najniższych w powiecie starogardzkim.

### **WYBORY WÓJTA GMINY – FREKWENCJA 44,47%**

#### **Antoni Cywiński uzyskał 1340 głosów – został Wójtem Gminy Kaliska**

Jan Neugebauer uzyskał 301 głosów

#### **OKRĘG WYBORCZY NR 1 – FREKWENCJA 44,27 %- Okręg 3 mandatowy, obejmujący następujące ulice miejscowości Kaliska: Ceynowy, Cicha, Długa, Dworcowa, Krótka, 9-ciu z Nieba, Nowa, Polna, Piaskowa, Przedszkolna, Robotnicza, Sportowa, Szkolna**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

Grandt Bartosz – uzyskał 93 głosy

Neugebauer Jan - uzyskał 44 głosy

Cieślińska Anna - uzyskała 63 głosy

**Jutrzenka Trzebiatowska Alicja – uzyskała 171 głosów – została Radną Rady Gminy Kaliska**

**Malinowski Zbigniew - uzyskał 135 głosów – został Radnym Rady Gminy Kaliska**

**Pozorska Małgorzata - uzyskała 163 głosy – została Radną Rady Gminy Kaliska**

#### **OKRĘG WYBORCZY NR 2 – FREKWENCJA 49,04 %- Okręg 3 mandatowy, obejmujący następujące ulice miejscowości Kaliska: Boczna, Jasna, Kolejowa, Krzywa, Leśna, Łąkowa, Malinowa, Nowowiejska, Ogrodowa, Okrężna, Południowa, poprzeczna, Północna, Sosnowa, Spacerowa, Starowiejska, Wschodnia, Zblewska**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

**Janicki Sławomir – uzyskał 178 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

Fierek Izabela – uzyskała 48 głosów

Mańkowska Ewa – uzyskała 159 głosów

Cieśliński Grzegorz – uzyskał 148 głosów

**Liczywek Kazimierz - uzyskał 164 głosy - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

**Szarafin Zbigniew – uzyskał 211 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

#### **OKRĘG WYBORCZY NR 3 – FREKWENCJA 41,87 %- Okręg 3 mandatowy, obejmujący następujące miejscowości: Piece, Biedaczek, Trzechowo, Kamienna Karczma**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

**Ignaciuk Maria – uzyskała 118 głosów - została Radną Rady Gminy Kaliska**

**Czarnowska Zofia – uzyskała 133 głosy – została Radną Rady Gminy Kaliska**

**Giełdon Jan – uzyskał 101 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

Romanów Marek - uzyskał 70 głosów

Gulgowska Zdzisława – uzyskała 66 głosów

Byzon Stanisław – uzyskał 72 głosy

Trawicka Jolanta – uzyskała 86 głosów

**OKRĘG WYBORCZY NR 4 – FREKWENCJA 48,43%- Okręg 1 mandatowy, obejmujący następujące miejscowości: Iwiczno, Czarne, Czubek, Łążek, Młyńsk, Czechowo**



Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

**Szandrach Franciszek – uzyskał 96 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

Prabucki Bogusław – uzyskał 39 głosów

**OKRĘG WYBORCZY NR 5 – FREKWENCJA 41,06%- Okręg 2 mandatowy, obejmujący następujące miejscowości: Dąbrowa, Frank, Strych**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

**Pawłowski Grzegorz – uzyskał 105 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

Beling Andrzej – uzyskał 71 głosów

Borzyszkowska Danuta – uzyskała 102 głosy

**Żmuda Trzebiatowska Barbara – uzyskała 127 głosy – została Radną Rady Gminy Kaliska**

**OKRĘG WYBORCZY NR 6 – FREKWENCJA 44,67 %- Okręg 1 mandatowy, obejmujący następujące miejscowości: Bartel Wielki, Bartel Mały, Studzienice, Cegielnia, Kocia Góra, Leśna Huta, Smolnik, Wygoninki**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

**Dera Zdzisław – uzyskał 47 głosów - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

Kazimierska Irena – uzyskała 39 głosów

**OKRĘG WYBORCZY NR 7 – FREKWENCJA 40,67 % - Okręg 2 mandatowy, obejmujący następujące miejscowości: Cieciorka, Dunajki, Kazub, Lipski Młyn, Okoninki, Okoniny, Płociczno, Stara Lipa**

Z tego okręgu do Rady Gminy kandydowali:

Troka Piotr – uzyskał 55 głosów

**Pozorski Andrzej – uzyskał 92 głosy - został Radnym Rady Gminy Kaliska**

**Wiśniewska Maria – uzyskała 56 głosów – została Radną Rady Gminy Kaliska**

Z terenu naszej gminy 5 osób ubiegało się o mandat Radnego Powiatowego, oto wyniki, jakie uzyskali:

**Witos Sławomir – uzyskał 279 głosów – został Radnym Powiatu Starogardzkiego**

**Burczyk Leszek – uzyskał 706 głosów – został Radnym Powiatu Starogardzkiego**

Koliński Mateusz – uzyskał 52 głosy

Gdaniec Jerzy – uzyskał 19 głosów

Jeleniewski Włodzimierz – uzyskał 161 głosów



## ***UWAGA!!! Ważna informacja.***

**Dnia 4 LUTEGO 2007 R. (NIEDZIELA) W GODZIANACH 08.00-18.00 W Urzędzie Gminy Kaliska odbędą się wybory do Rad Powiatowych pomorskiej Izby Rolniczej w Województwie Pomorskim.**

Obszar gminy Kaliska obejmuje okręg wyborczy nr 93 i jest okręgiem jednomandatowym. Uprawnionymi do głosowania zgodnie z ustawą o izbach rolniczych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101 poz.927) są:

- Osoby fizyczne i prawne będące podatnikami podatku rolnego w rozumieniu przepisów o podatku rolnym,
- Osoby fizyczne i prawne, będące podatnikami podatku dochodowego z działów specjalnych produkcji rolnej w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych i podatku dochodowym od osób prawnych,
- Członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych posiadający w tych spółdzielniach wkłady gruntowe.

Do dnia 22 stycznia br. W Urzędzie Gminy Kaliska będzie wyłożony spis członków izby rolniczej uprawnionych do udziału w głosowaniu we wyborach do rad powiatowych izby rolniczej.

**Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w głosowaniu 04.02.2007r.**

## Podczas pierwszej Sesji nowej Rady Gminy

Dnia 24go listopada br. (piątek) odbyła się w GOK-u Kaliska I-inauguracyjna Sesja Rady Gminy Kaliska. Na posiedzeniu tym nowo wybrani Radni oraz Wójt Gminy złożyli ślubowanie. Poprzez tajne głosowanie wybrano Przewodniczącą Rady Gminy, którym ponownie został p. Zbigniew Szarafin, oraz Wiceprzewodniczącą Rady Gminy – p. Zofię Czarnowską. W następnej kolejności Radni wyłonili ze swego grona, w głosowaniu jawnym Przewodniczących Komisji Problemowych oraz jej skład osobowy. W nowej kadencji 2006-2010 poszczególne Komisje będą reprezentować następujące osoby:

### I. Komisja Rewizyjna:

1. Kazimierz Liczywek - Przewodniczący Komisji
2. Zbigniew Malinowski - Członek Komisji
3. Grzegorz Pawłowski - Członek Komisji
4. Andrzej Pozorski - Członek Komisji
5. Franciszek Szandrach - Członek Komisji

### II. Komisja ds. Budżetu i Finansów:

1. Małgorzata Pozorska - Przewodniczący Komisji
2. Zdzisław Dera - Członek Komisji
3. Sławomir Janicki - Członek Komisji

### III. Komisja Edukacji, Kultury i Sportu:

1. Sławomir Janicki - Przewodniczący Komisji
2. Zofia Czarnowska - Członek Komisji
3. Jolanta Ignaciuk - Członek Komisji
4. Kazimierz Liczywek - Członek Komisji
5. Zbigniew Malinowski - Członek Komisji



### IV. Komisja ds. Społecznych:

1. Maria Wiśniewska - Przewodnicząca Komisji
2. Zofia Czarnowska - Członek Komisji
3. Jan Giełdon - Członek Komisji
4. Jolanta Ignaciuk - Członek Komisji
5. Alicja Jutrzenka-Trzebiatowska - Członek Komisji
6. Małgorzata Pozorska - Członek Komisji

### V. Komisja Gospodarcza:

1. Alicja Jutrzenka-Trzebiatowska - Przewodnicząca Komisji
2. Zdzisław Dera - Członek Komisji
3. Jan Giełdon - Członek Komisji
4. Grzegorz Pawłowski - Członek Komisji
5. Andrzej Pozorski - Członek Komisji
6. Franciszek Szandrach - Członek Komisji
7. Maria Wiśniewska - Członek Komisji

J. Ciepłińska

## A w grudniu...

### Podczas ostatniej w minionym roku Sesji Rady Gminy

Dnia 20.12.2006r. odbyła się już II Sesja Rady Gminy Kaliska. Obrady te w pierwszej swojej części skupiły się głównie na tematyce dotyczącej uchwalenia budżetu na 2007r. Już wcześniej RG spotykając się na wspólnym posiedzeniu Komisji Problemowych wypracowywała swoje stanowisko w powyższej sprawie. Po dłuższych rozmowach i dyskusjach Rada Gminy w obecności 14 Radnych, 10 głosami „za”, przy 3 głosach „wstrzym.” i 1 głosie

„przeciw”, podjęła Uchwałę w sprawie budżetu gminy na 2007r. w takiej wersji, jaka została przedstawiona przez Wójta Gminy Antoniego Cywińskiego. Druga część obrad miała charakter spotkania noworoczno-opłatkowego. Nadszedł wtedy czas na wzajemne składanie życzeń i łamanie się opłatkami. Dzięki propozycji Wójta Gminy znalazł się również czas na wspólne odśpiewanie Kolendy „Wśród nocnej ciszy”. Oby tak miła atmosfera gościła na kolejnych posiedzeniach, a współpra-



ca między Radą Gminy a aparatem wykonawczym wraz ze wszystkimi pracownikami UG układała się „śpiewająco”.

J. Ciepłińska

## Z Mikołajem w GOK-u



W sobotę 02.12.2006 r. w Gminnym Ośrodku Kultury miała miejsce kolejna wspaniała impreza, tym razem przeznaczona dla dzieci „dużych i małych”. Było to spotkanie z Mikołajem połączone z wyśmienitą zabawą, konkursami i „słodkimi” nagrodami. Za sprawą aktorów z teatru „Kuźnia Bracka” ze Starogardu Gd. dzieci bawiły się doskonale, a także rodzice miło spędzili czas. Po raz kolejny składamy ukłony naszej Danusi – Dyrektorki GOK za ciekawe pomysły i sprawianie radości naszym milusińskim.

B. Pozorska



## Świąteczne życzenia z Samorządowego Przedszkola Publicznego w Kaliskach

### Świąteczne Życzenia

Choinka pełna blasku, ludzie kolędy śpiewają i wszyscy, wszystkim życzenia składają. Boże Narodzenie, to niezwykle święta. Każdy dorosły człowiek o tradycjach pamięta.

Świąteczne porządki - wielkie sprzątanie, przyrządzanie wigilijnych potraw, na prezenty czekanie. My dzieci w tych obyczajach także udział bierzemy oraz wyciągamy mądre wnioski, gdy Was kochani dorośli obserwujemy.

Dzisiejszy Kiermasz, Jasełka z postaciami bajkowymi nauczyły nas wiele – tradycja to rzecz święta, ale przede wszystkim o drugim człowieku należy pamiętać.

Nasi rodzice tak uczynili, bo z potrzeby serca tutaj przybyli. Własnymi rękami różne smakołyki i ozdoby świąteczne wykonali. Doceniamy ich wkład pracy, choć jesteście jeszcze mali.

Narodzony Pan Jezus cieszy się z tej przychyni, że jesteście dziećmi tej wielkiej rodziny. Jej członkowie: mama, tata i z przedszkola panie, bardzo się troszczą o nasze dobre wychowanie. Dlatego, kochani rodzice i nauczyciele, chcemy Wam złożyć świąteczne życzenia w postaci takiego przyrzeczenia:

Zachowamy świąteczne tradycje, kiedy dorośniemy.

Drogą prawdy i dobra przez życie pójdziemy.

Z całych sił się postaramy, aby nikt nie podzielił losu „Dziewczynki z zapałkami”.

Nie będziemy kłamać, jak Pinokio oraz chodzić na wagary, bo wiemy, co przeżywał Dżepetto stary.

Chcemy brać przykład z Kopciuszka. Za pracowitość, pokorę nagrodę dostała.

Taka właśnie postawa naszym rodzicom i nauczycielom na pewno będzie się podobała.

Grażyna Ciepłińska

## Już po świątach...

Grudzień był czasem spotkań opłatkowych organizowanych we własnym zakresie oraz przez różne instytucje, czy organy. Na terenie naszej gminy spotkania takie, które stały się już tradycją organizowali między innymi członkowie: Gminnego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kaliskach, grupy samopomocowej "Wspaniała Rodzinka", Stowarzyszenia Rodziców Wychowujących Dzieci Niepełnosprawne "Dziecko Miłości" oraz dzieci w świetlicach terapeutycznych. Niemalże każdemu spotkaniu towarzyszyły jasełka prezentowane przez uczniów gminnych placówek oświatowych- Zespołu Oświatowo- wychowawczego w Piecach czy dzieci z Samorządowego Przedszkola Publicznego w Kaliskach. Tym samym serdecznie zapraszamy do galerii zdjęć dokumentujących przez nas takie wydarzenia na stronie [www.kaliska.pl](http://www.kaliska.pl)

P. Bławat

## Piękny jubileusz

W listopadzie 60- lecie pożycia małżeńskiego świętowali Państwo Witkowsy z Kalisk. Do jubilatów z życzeniami udali się Wójt Gminy Kaliska oraz Sekretarz Gminy Kaliska.



## Ważna informacja!!!

Uprzejmie informujemy, że z dniem 01.01.2007 r. uległa zmianie zasada uiszczania opłaty skarbowej za wydawane przez Urząd Gminy dokumenty takie jak np. zaświadczenia, zezwolenia czy akty. Obecnie opłatę należy wnosić poprzez Bank Spółdzielczy w formie przelewu na konto: **08 8342 0009 4000 0127 2000 0003** lub poza godzinami pracy banku w kasie Urzędu Gminy. Uległa też zmianie wysokość opłat. Szczegółowe informacje o wysokości opłat udzielają pracownicy na poszczególnych stanowiskach z zakresu prowadzonych spraw.

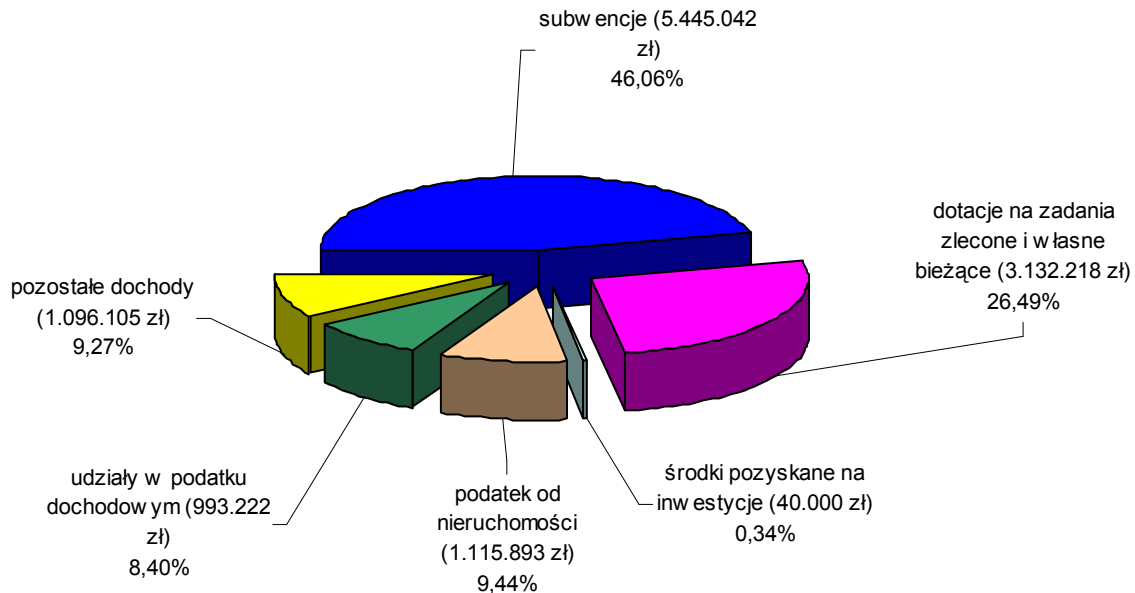


## **BUDŻET GMIMNY KALISKA NA 2007 r.**

Uchwałą nr II/10/06 z dnia 20.12.2006 r. Rada Gminy Kaliska uchwaliła budżet gminy na 2007 rok.

### **Planowane dochody wynoszą 11.822.480 zł**

Struktura dochodów Gminy Kaliska - plan na 2007 r.



Subwencje – są to środki z budżetu państwa w tym subwencja oświatowa wynosi 3. 892.785 zł

Dotacje na zadania zlecone – są to środki z budżetu państwa , głównie na zadania z zakresu pomocy społecznej .

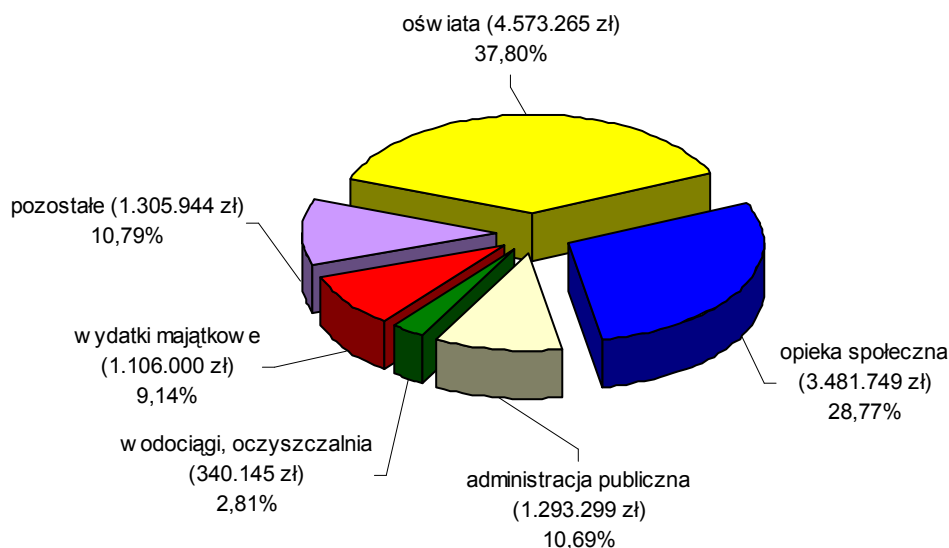
Pozostałe dochody – są to wpływy za pobór wody, za zrzut ścieków , za składowanie śmieci ,

za korzystanie z wyżywienia w szkołach i przedszkolach, za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu, za centralne ogrzewanie i inne.

Udziały w podatku dochodowym – jest to część podatku od wynagrodzeń mieszkańców gminy, które za pośrednictwem Ministerstwa Finansów wraca do gminy.

### **Planowane wydatki wynoszą 12.100.402 zł**

Struktura wydatków - plan na 2007 r.





W załączniku nr 3a do Uchwały Rady Gminy ujęto zadania inwestycyjne planowane do realizacji w 2007 roku.

Ogólna wartość zadań wynosi 1.106.000 zł z tego:

- 266.000 zł to środki własne
- 40 000 zł. dotacja ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych
- 800.000 zł planowane do zaciągnięcia kredyty

Deficyt budżetu gminy wynosi 277.922 zł , który zostanie pokryty przychodami (planowane do zaciągnięcia kredyty) w kwocie 860.000 zł pomniejszonymi o rozchody (spłaty wcześniej zaciągniętych kredytów)

w kwocie 582.078 zł .



## Zadania inwestycyjne w 2007 r.

Lp.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Kwota inwestycji
1.	Modernizacja hydroforni w Cieciorce	20 000,00
2.	Koncepcja i dokumentacja techniczna wodociągu Bartel Wielki	30 000,00
3.	Koncepcja i dokumentacja techniczna wodociągu Czarne	30 000,00
4.	Uzbrojenie terenów inwestycyjnych w strefie kaliskiego Obszaru Przedsiębiorczości Projekt zagospodarowania	30 000,00
5.	Uzbrojenie terenów mieszkaniowych w obrębie ul. Lipowej we Franku Dokumentacja, scalanie gruntów	50 000,00
6.	Rozbudowa gminnej oczyszczalni ścieków wraz z budową kanalizacji sanitarnej i modernizacją sieci wodociągowej w Piecach dokumentacja	100 000,00
7.	Parking przy kościele – Płociczno	5 000,00
8.	Uzupełnienie warstwy bitumicznej na drodze wiejskiej w Dąbrowie	10 000,00
9.	Modernizacja chodnika przy ulicy Długiej w Kaliskach	15 000,00
10.	Odwodnienie łącznika ul. Malinowej i Ogrodowej w Kaliskach	10 000,00
11.	Parkingi i chodniki w gminie Kaliska	20 000,00
12.	Modernizacja drogi gruntowej Cieciorka-Kazub	55 000,00
13.	Wykupy gruntów zajętych pod drogi	10 000,00
14.	Sprzęt komputerowy wraz z oprogramowaniem	16 000,00
15.	Zakup sprzętu i oprogramowania do elektronicznego obiegu dokumentów w UG	15 000,00
16.	Poprawa bezpieczeństwa w gminie poprzez zakup fotoradaru	4 000,00
17.	Remont budynku przedszkola w Kaliskach – projekt techniczny	20 000,00
18.	Zakup zmywarko –wypaźarki dla przedszkola w Kaliskach	6 000,00
19.	Budowa hali sportowej w Kaliskach	450 000,00
20.	Utwardzenie terenu pod osady z oczyszczalni ścieków	10 000,00
21.	Budowa kotłowni na odpady drewniane wraz z termomodernizacją 5 obiektów użyteczności publicznej w Kaliskach	200 000,00
22.	Bieżąca naprawa dróg gruntowych	12 000,00
23.	Remonty budynków komunalnych	20 000,00
24.	Opracowania planistyczne (decyzje, studium)	60 000,00

UG Kaliska



ul. Nowowiejska 2  
83-260 Kaliska

Tel.: 058 58 89 201

Faks: 058 58 89 206

E-mail: sekretariat@kaliska.pl

### Gminy w Kaliskach przyjmuje petentów w :

poniedziałek i środę

w godz. **7.20-15.50**

wtorek, czwartek piątek

w godz. **7.20-15.00**

### Radca Prawny w Urzędzie Gminy w Kaliskach przyjmuje w

środę w godz. **13.00-15.00**

### Zespół Szkół Publicznych w Kaliskach

ul. Długa 53  
83-260 Kaliska  
tel.. 58/ 58-89-224  
fax. 58/ 58-89-329  
www.zspkaliska.hg.pl  
e-mail: zspkaliska@poczta.onet.pl

### Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II

ul. Kościelna 3  
Piece  
83-261 Kaliska  
tel. 58/ 58-71- 803  
e-mail: psp-piece@sunnet.pl  
www.psp-piece.sunnet.pl

### Samorządowe Przedszkole Pu- bliczne

ul. Nowowiejska  
83-260 Kaliska  
tel. 58/ 58-89-269

### Gminny Ośrodek Kultury

ul. Długa 18  
83-260 Kaliska  
tel. 58/ 560-92-45

„Medpharma” Kaliska  
ul. Nowowiejska 5  
83-260 Kaliska  
tel. 58/ 588 - 96 - 73;  
58/ 588-90-03  
Posterunek Policji  
ul. Nowowiejska 2a  
83-260 Kaliska  
tel. 58/58-89-107 lub 997

Urząd Pocztowy Kaliska  
ul. Malinowa 2  
83-260 Kaliska  
tel. 58/58-89-44

Bank Spółdzielczy w Skórczu/  
Oddział w Zblewie; Filia w  
Kaliskach  
ul. Nowowiejska 2  
83-260 Kaliska  
tel. 58/58-89-126



## Spotkania oplatkowe w obiektywie...



*Spotkanie Związku Emerytów,  
Rencistów i Inwalidów 16.12.2006*

*Spotkanie  
członków  
„Wspaniałe  
j Rodzinki”  
oraz gości  
12.12.2006*



*Spotkanie dzieci z gminnych  
świeclic terapeutycznych  
21.12.2006*

*Kilka fotek z Jasełek i kiermaszu noworocznego  
w Przedszkolu w Kaliskach 20.12.2006*

